



NEHRİN AŞAĞISINA DOĞRU KÜÇÜK KIZ LENGA,
PODOCARPUS VE ELA, PEHUENES VE ROBLE KAYIN
PATİKASININ KESİŞTİĞİ, COPİHEUS VE HUALLES
ARASINDAKİ DAR PATİKADAN YÜRÜDÜ VE,
RAYEN GÜVENDE HİSSETTİ.



O ELBİSELERİNİ ÇIKARDI VE KIRILGAN BEDENİNİ
BU YAŞAM SELİNİN BİLLUR SULARINA
DALDIRDI.

YÜZERKEN,
MUazzam BİR MAVİ YILAN
SUYUN DERİNLİĞİNDEN ORTAYA ÇIKTI.

TIPKI ONUN
GÖZLERİNDEKİ ACI
GİBİ, BAKIŞLARINDA
BİR ÖLÜM HÜZNÜ
TAŞIYAN YILANDAN ÖNCE
TEDİRGİN HİSSETTİ
RAYEN:



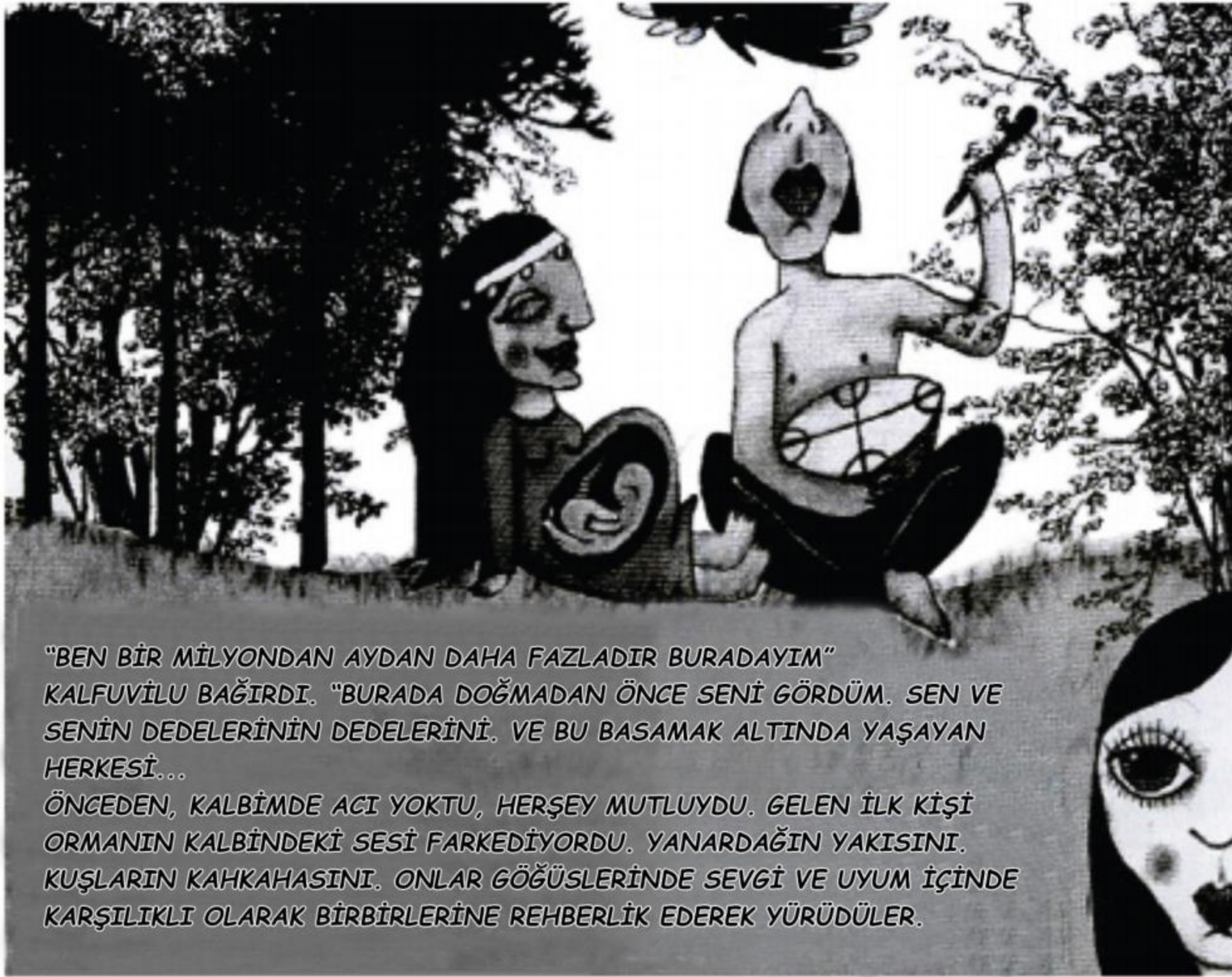
"SEM KİMSİN?" DİYEREK KIZ ONA SORDU.
"BEN KALFUVLU, NEHRİN RUHU."

"VE NEDEN AĞLIYORSUN?" DİYEREK RAYEN
TEKRAR SORDU.

"BU ÜZÜCÜ BİR HİKAYE, FAKAT İSTERSEN SANA
SÖYLEYEBİLİRİM."

"EVET, BEN İSTİYORUM," DİYEN KÜÇÜK BİRİ, SICAK BİR
KAYA ÜZERİNE OTURARAK, GÜNEŞ ONUN
BEDENİNİ ISITTI.





"BEN BİR MİLYONDAN AYDAN DAHA FAZLADIR BURADAYIM"
KALFUVİLU BAĞIRDI. "BURADA DOĞMADAN ÖNCE SENİ GÖRDÜM. SEN VE
SENİN DEDELERİNİN DEDELERİNİ. VE BU BASAMAK ALTINDA YAŞAYAN
HERKESİ...
ÖNCEDEN, KALBİMDE ACI YOKTU, HERŞEY MUTLUYDU. GELEN İLK KİŞİ
ORMANIN KALBİNDEKİ SESİ FARKEDİYORDU. YANARDAĞIN YAKISINI.
KUŞLARIN KAHKAHASINI. ONLAR GÖĞÜSLERİNDE SEVGİ VE UYUM İÇİNDE
KARŞILIKLI OLARAK BİRBİRLERİNE REHBERLİK EDEREK YÜRÜDÜLER.

...FAKAT ŞİMDİ... ŞİMDİ
VADİ ACI SELİ, ŞİMDİ GELENLER
ORMANIN SESİNİ DİNLEMEDİK
İÇİN DEĞİL, ONLAR KÖR VE SAĞIR,

KALPLERİNDEKİ SEVGİ DEĞİL, ONLAR
SADECE KENDİ KARANLIK AMAÇLARI İLE
HER ŞEYİ YOK ETMEK İSTİYORLAR..."

"BEN ANLAMİYORUM, KALFUVİLU.
ONLAR KİM?
NEYE BENZİYORLAR?
NE İSTİYORLAR?"



"RAYEN, KİM OLDUKLARINI İYİ
BİLİYORSUN: ONLAR HİLE İLE,
TATLI YALANLARLA GELİRLER,
ONLAR ORMANI YOK ETTİ VE
NEHRİ ÖLDÜRDÜLER, BUGÜNKÜ
KAFESLERİNİ KURDULAR,
YIRTICI HAYVANLARI
TANITTIYORLAR,

ONLAR SULARI
KARARTTILAR...
ONLAR YAŞAMIMIZI
ÇALIP, ARAZİNİN
KALBİNİ ÖLDÜRÜYORLAR."





RAYEN ÖNCE KAÇINILMAZ GERÇEKTEN HUZURSUZ OLDU. O NETTİ: GEÇERLİ AKINTI YÖNÜNDEKİ BİR METAL TÜP İÇERİSİNDE KAYBOLDU VE ZAYIF VE CANSIZ, ÖTESİNDEKİ METREDEN YÜZLERCESİ ORTAYA ÇIKTI. BUNUN BİR KARDEŞİ, BAŞKA BİR NEHİR, BU KÜÇÜK İŞGALCİLER TARAFINDAN BÜYÜYÜP DENİZE AKTARILDIĞI ZAMAN BAZI YABANCI BALIKLAR ONUN İÇ KISIMLARINDA OLACAK, YAŞAM YOK OLACAK VE NEHİRDE KORKUNÇ PİS KOKU OLACAKTI.

YOKUŞ YUKARI BİR ORMAN İLERLEME VE ÇALIŞMA ADINA, ESKİ VE BİN YILLIK AĞAÇLAR KATLEDİLEREK VİCDANSIZ ADAMLAR TARAFINDAN TAHRİP EDİLDİ.

RAYEN BU ÜZÜNTÜNÜN AYRICA KENDİSİNDE OLDUĞUNDAN, YILANIN HAKLI OLDUĞUNU BİLİYORDU.

O GÜN RAYEN ORMANIN SESİNİ DUYDU VE ÜZÜNTÜSÜNÜ ANLADI.



YILAN MAVİ GÖZYAŞLARI GİBİ KAYADAKİ
RAYEN'A BAKARAK VE SULARIN DERİNLİĞİNE
DALARAK AKINTI YÖNÜNDE KAYBOLDU.

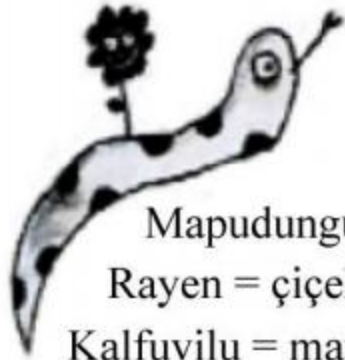
O GÜN, KÜÇÜK KIZ VE ORMANIN RUHU
BİR OLDU, MESAJ AÇIKTI...

DAHA SONRA RAYEN SONSUZA KADAR
DÜŞMANLARDAN ORMANI SAVUNMAK İÇİN
YEMİN ETTİ.

ÇÜNKÜ RAYEN DA ORMANIN RUHUYDU.

"VE UYKU SIRASINDAKİ
EYLEMLERİM SABAH UYANMAYI
AMAÇLIYOR, BEN BU VE
HERHANGİ BİR TOPLUMUN
YIKIMINI ARTTIRAN, BİREYSEL
EYLEMİMİ BİR TAŞ KUTU İLE VE
RUTİN İLE BİRLİKTE KIRACAĞIM...
BANA BİR İYİLİK YAP: ANARŞİ
YAŞIYOR EMİN OLUN"

MAURICIO MORALES



Mapudungun tarafından
Rayen = çiçek
Kalfuvilu = mavi yılan



Demek istediğim, her gün biz çocukluktan zamanın düşüncelerine ve uygarlığa evcilleştirilen, vahşi doğadan daha da uzak olmamızdır.

Mauricio Morales



ABLOK tarafından çevrilmiştir